La Fontana

OSTARIA • ALBERGO • GASTHOF

BËGNODÜS

BENVENUTI
WILLKOMMEN
WELCOME

Siamo contenti di potervi ospitare nella nostra casa e
ci impegneremo a rendere piacevole il Vostro soggiorno

Wir freuen uns, Sie in unserem Hause begrüßen zu dürfen
und werden unser Bestes tun damit Sie sich bei uns wohl fühlen

We are glad to welcome you in our house
and will do our best to offer you a pleasant stay

Familia Rottonara y
Staff La Fontana

AODA BUN APETIT!

Rottonara Robert · Strada Col Alt 104 · I-39033 Corvara in Badia (BZ)
Tel. 0471 836000 · info@lafontana.com · P.I. 02361010214 · www.lafontana.com

winx.bz

La Fontana
OSTARIA · ALBERGO · GASTHOF

ANTIPASTI VORSPEISEN HORS D'OEUVRE

Antipasto Ladino speck con cetrioli, cren e formaggio alle erbe **€ 18,00**
Ladinische Vorspeise: Speck, Gewürzgurken, Heukäse und Meerrettich
Appetizers Ladin: speck, pickle, alpine cheese with herbs and horseradish

Melone e prosciutto "Culatello" **€ 16,00**
Melone und „Culatello" Rohschinken
Melon and ‚Culatello' Raw ham

Mozzarella di bufala, pomodori e pesto di basilico **€ 15,00**
Bufala Mozzarella, Tomaten und Basilikum-Pesto
Mozzarella bufala, tomatoes and basil pesto

Tartare di formaggio grigio su misticanza con "tutra" **€ 19,00**
Tartar vom Graukäse auf Blattsalat und "Tutra
Tartare of gray cheese on fine salad and vinaigrette with "Tutra"

"Tutra" di spinaci e ricotta **€ 5,00**
"Tutra" mit Spinat und Ricotta gefüllt
„Tutra" filled with spinach and ricotta

ZUPPE SUPPEN SOUPS

Zuppa del giorno **€ 9,00**
Tagessuppe
Soup of the day

Canederlo di speck in brodo **€ 9,00**
Speck-Knödelsuppe
Consomme with speck dumpling

In caso di necessità vengono utilizzati prodotti surgelati. | Bei Bedarf werden Tiefkühlprodukte verwendet.
Frozen products are used as needed. | 100% Prodotti provenienti dall' EU, di cui sono attualmente 73% regionali
100% Produkte aus der EU, davon derzeit 73% Regional
100% products from the eu of which are currently 73% regional

Coperto | Gedeck | Cover charge 2,00 €

winx.bz

La Fontana
OSTARIA · ALBERGO · GASTHOF

CONTORNI BEILAGEN SIDE DISHES

Insalata mista / Gemischter Salat / Mixed salad	**€ 9,00**
Insalata di cappuccio marinato / Krautsalat / Marinated cabbage salad	**€ 8,00**
Patate saltate / Röstkartoffeln / Roasted potatoes	**€ 8,00**
Polenta alla piastra / Gegrillte Polenta / Grilled polenta	**€ 8,00**
Verdure saltate / Sautiertes Gemüse / Sauteed vegetables	**€ 10,00**

PRIMI LADINI
LADINISCHE VORSPEISEN
LADIN DISHES

Spätzle verdi alla panna e Speck **€ 17,00**
Spinat-Spätzle mit Rahm und Speck
The spinach „Spätzle" with cream and Speck

Pappardelle rosse al ragù di cervo e funghi **€ 19,00**
Rote Pappardelle mit Hirschragout und Pilze
Red pappardelle with venison ragout and muschrooms

Tris di canederli: rapa rossa, formaggio e spinaci su insalata di cappucci **€ 17,00**
Knödeldreierlei auf Krautsalat (Rote Beete, Käse und Spinat)
Tris of dumplings (beetroot, cheese, spinach) with cabbage salad

Tagliatelle fatte in casa con funghi misti **€ 19,00**
Hausgemachte Bandnudeln mit gemischten Pilzen
Home made „Tagliatelle" with mushrooms

Pasta in padella: penne, pomodorini, gamberi, zucchini e zenzero **€ 17,00**
Pasta als Pfannengericht: Penne, Kirschtomaten, Garnelen, Zucchini und Ingwer
Pasta served in the pan: penne, cherry tomatoes, prawns, courgette and ginger

Tagliatelle fresche al cervo e mirtillo rosso **€ 18,50**
Hausgemachte Bandnudeln mit Hirschragout (Würfeln) und Preiselbeeren
Home made tagliatelle with venison and cranberries

Spaghetti alla "Carbonara" **€ 16,00**
Carbonara Spaghetti
Spaghetti carbonara

In caso di necessità vengono utilizzati prodotti surgelati. | Bei Bedarf werden Tiefkühlprodukte verwendet.
Frozen products are used as needed. | 100% Prodotti provenienti dall' EU, di cui sono attualmente 73% regionali
100% Produkte aus der EU, davon derzeit 73% Regional
100% products from the eu of which are currently 73% regional

Coperto | Gedeck | Cover charge 2,00 €

winx.bz

La Fontana
OSTARIA · ALBERGO · GASTHOF

PER I NOSTRI PICCOLI OSPITI
FÜR UNSERE KLEINEN GÄSTE
FOR OUR LITTLE GUESTS

Popeye: würstel lesso con patate rustiche-Dip **€ 10,00**
Popeye: Gekochtes Würstchen mit Dip-Kartoffeln
Popeye: boiled sausage with rosted dip-patotoes

SECONDI HAUPTSPEISEN MAIN COURSES

Stinco di maialino al forno con patate saltate **€ 25,00**
Gebratene Jungschweinshaxe mit Röstkartoffeln
Roast knuckle of pork with potatoes

Piatto "Ladino" salsiccia e formaggio alla piastra con polenta e funghi **€ 27,00**
Piatto "Ladino" Bratwurst und Almkäse vom Rost mit Polenta und Pilzen
„Ladin" dish grilled sausage and alpin-cheese with polenta and mushrooms

Piatto "Fitness" petto di pollo alla piastra con insalatona **€ 22,00**
"Fitnessteller" gebratenes Hühnerbrüstchen auf großem Salat
"Fitness plate" grilled chicken-breast with big salad

Braciola di maiale panata con mirtilli rossi ed insalata di patate **€ 21,00**
Paniertes Schweinekotelett mit Preiselbeeren und Kartoffelsalat
Breaded pork chop (Wienerschnitzel) with cranberries and potato salad

Gulasch di manzo con canederli **€ 24,00**
Rindersaftgulasch mit Speckknödeln
Beef juice goulash with dumplings (Knödel)

Filetto di trota salmonata alla piastra con verdure saltate **€ 24,00**
Lachsforellenfilet vom Rost mit sautiertem Gemüse
Fillet of salmon trout roasted with sauteed vegetables

Tagliata di manzo con rucola e patate rustiche **€ 28,00**
Tagliata „Rumpsteak" auf Rucola mit Dip-Kartoffeln
Sliced beef steak with rucola and dip-potatoes

"Hamburger" insalata, pomodoro, cetrioli, bacon, Cheddar-formaggio e patate rustiche **€ 24,00**
"Hamburger" Salat, Tomate, Gurken, Bacon Cheddar-Käse mit Dip-Kartoffeln
"Hamburger" beef, tomato, bacon, Cheddar, cucumbers and dip-potatoes

In caso di necessità vengono utilizzati prodotti surgelati. | Bei Bedarf werden Tiefkühlprodukte verwendet.
Frozen products are used as needed. | 100% Prodotti provenienti dall' EU, di cui sono attualmente 73% regionali
100% Produkte aus der EU, davon derzeit 73% Regional
100% products from the eu of which are currently 73% regional

Coperto | Gedeck | Cover charge 2,00 €

winx.bz

La Fontana
OSTARIA · ALBERGO · GASTHOF

I PECCATI DI GOLA
KLEINE GAUMENSÜNDEN
TREATS FOR THE PALATE

Il nostro „Tiramisú“ in vasetto — **€ 8,00**
Unser „Tiramisú“ im Glas
Our Pot-Tiramisú

Strudel di mele con salsa vaniglia — **€ 7,00**
Apfelstrudel mit Vanillesoße
Apple-Strudel with vanilla sauce

Macedonia di frutta fresca con gelato — **€ 8,50**
Frischer Obstsalat mit Eis
Fresh fruit salad with ice cream

Gelato alla vaniglia con lamponi caldi e panna montata — **€ 9,90**
Vanilleeis mit heißen Himbeeren und Schlagsahne
Vanilla ice cream with hot raspberries and whipped cream

Tartufo bianco affogato al caffé — **€ 9,00**
In Kaffee getränkter weißer „Tartufo“ – Eis
White ‘tartufo’ drowned in coffee

Crostata di frutta — **€ 8,00**
Tarte mit früchten
Fruit tart

Frutti di bosco con gelato — **€ 9,90**
Frische Waldfrüchte mit Eis
Berries with ice-cream

Yogurt al naturale con frutti — **€ 9,00**
Naturjoghurt mit Früchten
Plain yogurt with fruits

Gusti gelato: vaniglia / stracciatella / frutti di bosco / limone / cioccolato / nocciola — **€ 2,50**
Eissorten: Vanille / Stracciatella / Waldfrüchte / Zitrone / Schoko / Nuss
Ice cream flavours: vanilla / stracciatella / berries / lemon / chocolate / nut

In caso di necessità vengono utilizzati prodotti surgelati. | Bei Bedarf werden Tiefkühlprodukte verwendet.
Frozen products are used as needed. | 100% Prodotti provenienti dall’ EU, di cui sono attualmente 73% regionali
100% Produkte aus der EU, davon derzeit 73% Regional
100% products from the eu of which are currently 73% regional

Coperto | Gedeck | Cover charge 2,00 €

winx.bz

La Fontana

OSTARIA • ALBERGO • GASTHOF

I NOSTRO CIBI E BEVANDE POSSONO CONTENERE LE SEGUENTI SOSTANZE:
UNSERE SPEISEN UND GETRÄNKE KÖNNEN FOLGENDE STOFFE ENTHALTEN:
OUR DISHES AND BEVERAGES CAN CONTAIN THE FOLLOWING SUBSTANCES:

Cereali contenenti glutine, cioè: grano, segale, orzo, avena, farro, kamut o i loro ceppi ibridati e prodotti derivati.	**Glutenhaltiges Getreide**, namentlich Weizen, Roggen, Gerste, Hafer, Dinkel, Kamut oder Hybridstämme davon sowie daraus hergestellte Erzeugnisse.	**Cereals containing gluten**, namely: wheat, rye, barley, oats, spelt, kamut or their hybridised strains, and products thereof.
Crostacei e prodotti a base di crostacei	**Krebstiere** und daraus gewonnene Erzeugnisse.	**Crustaceans** and products thereof.
Uova e prodotti a base di uova.	**Eier** und daraus gewonnene Erzeugnisse.	**Eggs** and products thereof.
Pesce e prodotti a base di pesce.	**Fische** und daraus gewonnene Erzeugnisse.	**Fish** and products thereof.
Arachidi e prodotti a base di arachidi.	**Erdnüsse** und daraus gewonnene Erzeugnisse.	**Peanuts** and products thereof.
Soia e prodotti a base di soia.	**Sojabohnen** und daraus gewonnene Erzeugnisse.	**Soybeans** and products thereof.
Latte e prodotti a base di latte (incluso lattosio).	**Milch** und daraus gewonnene Erzeugnisse (einschließlich Laktose).	**Milk** and products thereof (including lactose).
Frutta a guscio, vale a dire: mandorle (Amygdalus communis L.), nocciole (Corylus avellana), noci (Juglans regia), noci di acagiù (Anacardium occidentale), noci di pecan (Carya illinoinensis (Wangenh.) K. Koch), noci del Brasile (Bertholletia excelsa), pistacchi (Pistacia vera), noci macadamia o noci del Queensland (Macadamia ternifolia) e i loro prodotti, tranne per la frutta a guscio utilizzata per la fabbricazione di distillati alcolici, incluso l'alcol etilico di origine agricola.	**Schalenfrüchte**, namentlich Mandeln (Amygdalus communis L.), Haselnüsse (Corylus avellana), Walnüsse (Juglans regia), Kaschunüsse (Anacardium occidentale), Pecannüsse (Carya illinoiesis (Wangenh.) K. Koch), Paranüsse Bertholletia excelsa), Pistazien (Pistacia vera), Macadamia- oder Queenslandnüsse (Macadamia ternifolia) sowie daraus gewonnene Erzeugnisse, außer Nüssen zur Herstellung von alkoholischen Destillaten einschließlich Ethylalkohol landwirtschaftlichen Ursprungs.	**Nuts,** namely: almonds (Amygdalus communis L.), hazelnuts (Corylus avellana), walnuts (Juglans regia), cashews (Anacardium occidentale), pecan nuts (Carya illinoinensis (Wangenh.) K. Koch), Brazil nuts (Bertholletia excelsa), pistachio nuts (Pistacia vera), macadamia or Queensland nuts (Macadamia ternifolia), and products thereof, except for nuts used for making alcoholic distillates
Sedano e prodotti a base di sedano.	**Sellerie** und daraus gewonnene Erzeugnisse.	**Celery** and products thereof.
Senape e prodotti a base di senape.	**Senf** und daraus gewonnene Erzeugnisse.	**Mustard** and products thereof.
Semi di sesamo e prodotti a base di semi di sesamo.	**Sesamsamen** und daraus gewonnene Erzeugnisse.	**Sesame seeds** and products thereof.
Anidride solforosa e solfiti in concentrazioni superiori a 10 mg/kg o 10 mg/litro in termini di SO2 totale da calcolarsi per i prodotti così come proposti pronti al consumo o ricostituiti conformemente alle istruzioni dei fabbricanti.	**Schwefeldioxid und Sulphite** in Konzentrationen von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l als insgesamt vorhandenes SO2, die für verzehrfertige oder gemäß den Anweisungen des Herstellers in den ursprünglichen Zustand zurückgeführte Erzeugnisse zu berechnen sind.	**Sulphur dioxide and sulphites** at concentrations of more than 10 mg/kg or 10 mg/litre in terms of the total SO2 which are to be calculated for products as proposed ready for consumption or as reconstituted according to the instructions of the manufacturers.
Lupini e prodotti a base di lupini.	**Lupinen** und daraus gewonnene Erzeugnisse.	**Lupin** and products thereof.
Molluschi e prodotti a base di molluschi.	**Weichtiere** und daraus gewonnene Erzeugnisse.	**Molluscs** and products thereof.

In caso di necessità vengono utilizzati prodotti surgelati. | Bei Bedarf werden Tiefkühlprodukte verwendet.
Frozen products are used as needed. | 100% Prodotti provenienti dall' EU, di cui sono attualmente 73% regionali
100% Produkte aus der EU, davon derzeit 73% Regional
100% products from the eu of which are currently 73% regional

Coperto | Gedeck | Cover charge 2,00 €

winx.bz

La Fontana

OSTARIA • ALBERGO • GASTHOF

	glutine	Gluten	gluten
	crostacei	Krebstiere	crustaceans
	uova	Eier	eggs
	pesce	Fische	fish
	latte	Milch	milk
	frutta a guscio	Schalenfrüchte	nuts
	sedano	Sellerie	celery
	senape	Senf	mustard

Qualora le sostanze indicate Le dovessero provocare allergie o intolleranze, siete pregati di comunicarlo al momento dell'ordinazione. I nostri collaboratori saranno lieti di fornire ulteriori informazioni.

Sollten die angegebenen Stoffe bei Ihnen Allergien oder Unverträglichkeiten auslösen, teilen Sie dies bitte bei Bestellung unseren Mitarbeitern mit. Diese erteilen Ihnen gerne genauere Infos.

If the substances specified above provocate allergies or intolerances to you, we ask you to inform our staff when ordering. They will be glad to give you further information.

In caso di necessità vengono utilizzati prodotti surgelati. | Bei Bedarf werden Tiefkühlprodukte verwendet.
Frozen products are used as needed. | 100% Prodotti provenienti dall' EU, di cui sono attualmente 73% regionali
100% Produkte aus der EU, davon derzeit 73% Regional
100% products from the eu of which are currently 73% regional

Coperto | Gedeck | Cover charge 2,00 €

winx.bz